



## BOLETIN DEL EQUIPO PERI-UAGRM

Santa Cruz-Bolivia, Marzo 2010

*Fortaleciendo la Investigación a través de la Información*

# EL PERI CULMINA SU TAREA DE APOYAR A LA INVESTIGACIÓN TRAS ACTIVIDAD DE TRES AÑOS

**Se logró libre acceso a recursos de información para investigadores**

El Proyecto PERI (por su sigla en inglés *Programme for the Enhancement of Research Information*) procura apoyo a investigadores de los países en desarrollo dotando a sus universidades de recursos de acceso libre y gratuito.

Gracias a ello, por primera vez, investigadores de la UAGRM, se benefician con capacitación y fortalecimiento y además equipamiento informático de centros virtuales en la mayoría de sus facultades.

El PERI-UAGRM inicia sus actividades el año 2007 asistiendo a talleres organizados por el INASP-PERI, útiles para reconocer la importancia de usar recursos electrónicos en el sector académico universitario. En la gestión 2008, durante la Experiencia Universitaria se organizaron los cursos "Redes Virtuales del Conocimiento" y "Uso de



Autoridades, docentes y participantes de las actividades del Peri-UAGRM

Bibliotecas Digitales en Bolivia" participando docentes investigadores, bibliotecarios y técnicos en informática. En la gestión 2009 el proyecto comprendió por una parte la capacitación en el uso de los recursos PERI financiado por el Small Grant de la Red Internacional para Acceso a Publicaciones Científicas (INASP) capacitando a un primer grupo de docentes investigadores, bibliotecarios y personal del CPD; y por otra, como complemento, la elaboración, aprobación y ejecución del proyecto con fondos IDH, para adquirir equipos, y muebles.

### CONTENIDO

- Presentación..... Pág. 2
- Medios y motivación Para la Investigación.. Pág. 2
- Cronograma de realización del programa de capacitación PERI..... Pág. 3
- Requisitos exigidos a los participantes de los cursos..... Pág. 3
- Algo de la historia del PERI en Santa Cruz.... Pág. 4
- El IDH, fuente de financiamiento del proyecto..... Pág. 5
- Actividades de capacitación ejecutadas en la gestión 2009..... Pág. 6
- Expectativas después de la capacitación..... Pág. 8

## PRESENTACION

El Boletín del PERI se publica para dar a conocer a docentes, estudiantes, investigadores, bibliotecarios, informáticos y otros interesados la existencia del proyecto PERI, valioso instrumento que abre nuevos horizontes a la investigación si es que se aprovechan las herramientas que pone a disposición.

También brinda información acerca de las actividades desarrolladas desde el año 2007 a la fecha, tendientes a implementar el proyecto en sus ts de promoción, difusión, capacitación y equipamiento.

Esperamos que la experiencia y conocimiento adquiridos sean aprovechados para fortalecer la investigación y que los equipos formados en cada facultad abran nuevos

### Boletín del equipo PERI-UAGRM

*Publicación realizada por el equipo ejecutivo PERI*

#### Responsables:

- Ing. Julio Gumiel - Coordinador
- Ing. Evans Balcázar – Responsable de Informática
- TS. Rosario Vargas A. – Responsable de Biblioteca
- Dr. Juan Antonio Pereira – Responsable de Investigación

Editor: Equipo Peri-UAGRM

#### Dirección:

Of. Coordinación Peri-UAGRM  
Av. Busch 2° anillo Nuevos Módulos UAGRM  
3er. piso IIT  
Teléf. 3-584776

#### Contactos:

[icil@cotas.com.bo](mailto:icil@cotas.com.bo)  
[jfgumiel@hotmail.com](mailto:jfgumiel@hotmail.com)  
[evansbalcazar@hotmail.co](mailto:evansbalcazar@hotmail.co)  
[charitovarg@hotmail.com](mailto:charitovarg@hotmail.com)  
[antonios8@hotmail.com](mailto:antonios8@hotmail.com)

Diagramación: Rosario Vargas

Imprenta:

Tiraje: 1000 ejemplares

Santa Cruz - Bolivia

## PARA LA INVESTIGACIÓN

Para desarrollar investigación buscando el avance del conocimiento científico se requiere contar con los medios y herramientas que permitan al investigador cumplir su trabajo. El equipo Peri-UAGRM, multidisciplinario, ligado a la información, que se suscribe a las políticas universitarias que priorizan la investigación, durante tres años ha abierto espacios para dotar al investigador de medios y motivación. Esta tarea no debe ser abandonada.

### QUÉ ES LA BIBLIOTECA DIGITAL

Normalmente se abusa del término “biblioteca virtual” y peor cuando es para referirse a una biblioteca electrónica o a simples incorporaciones de ordenadores. Se debe decir **biblioteca digital** que significa principalmente contar con recursos bibliográficos y documentales (libros, revistas, documentos científicos y otros) a texto completo en línea, a través de los ordenadores y ahora a través de la web.

Con el proyecto PERI se busca implementar verdaderas bibliotecas digitales de manera generalizada en la UAGRM.



## CRONOGRAMA DE REALIZACIÓN DEL PROGRAMA DE CAPACITACIÓN PERI

ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN	FACILITADOR	CRONOGRAMA AÑO 2009									
		Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
Recursos del PERI disponibles en plataforma EBSCO Host	Lic. Ricardo Gonzales, de Argentina										
Inglés para propósitos específicos en niveles Básico e Intermedio	Lic. Karina Caballero, del CAI-UAGRM										
Construcción de Bibliotecas Digitales	Lic. Diego Spano, de Argentina										
Uso de Recursos PERI	Lic. Marcio A. Paredes, UCB - LPZ.										
Paquete de Microsoft Word	Ing. Nancy R. Amador, UAGRM										

ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN	FACILITADOR	CRONOGRAMA AÑO 2010									
		Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
Macros en Excel	Ing. Erland Antelo										
Redacción de Informes de Investigación y Escritura Académica	Msc. Gilmar Gonzales Salinas										

## REQUISITOS EXIGIDOS A LOS PARTICIPANTES DE LOS CURSOS

### Requisitos generales

- Tener nivel universitario, egresado o experiencia profesional equivalente.
- Experiencia profesional de dos años en funciones de docencia e investigación
- Conocimientos generales de interés para la investigación y docencia: motivación en metodologías de investigación bibliográfica, uso de inglés, tecnologías de información.

### Requisito Informático Básico

- Uso del computador, una herramienta informática y/o aplicación ofimática, Comprensión del vocabulario básico de tecnologías de la información.
- Acceso y consulta a un sistema de información.
- Manejo básico de sistemas de búsqueda de información.

- Diferenciar software especializado de gestión, búsqueda documental, tipos de ficheros, digitalización y edición de documentos.
- Comprensión de vocabulario básico de Internet y sus modismos (Páginas Web, Correo Electrónico, etc.).

### Requisito de Información y Documentación

- Conocimiento del entorno profesional de la Información y Documentación.
- Identificación y validación de fuentes de información.
- Búsqueda de información
- Elaboración y difusión de la información
- Formación teórica en bibliotecología y documentación de al menos 200 horas

### Selección de participantes

Cada facultad de la UAGRM seleccionó entre sus docentes, bibliotecarios y técnicos

informáticos, cumpliendo los requisitos exigidos.

## ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN EJECUTADAS EN LA GESTIÓN 2009

El Equipo PERI-UAGRM realizó un diagnóstico en las distintas facultades de la Universidad concluyendo en la necesidad de hacer tareas de formación de capacitadores o instructores para crear equipos PERI facultativos. Para lograr este objetivo presenta un proyecto a la convocatoria electrónica pública del Premio Small Grant del INASP, adjudicándose

7000 \$us, monto que se destina al programa de capacitación que se viene cumpliendo a partir del 2009 realizándose hasta el momento seis cursos dictados por profesionales de alto nivel de procedencia local, nacional e internacional, faltando 3 capacitaciones adicionales hasta marzo del 2010.

### Taller “Base de Datos Disponible del PERI, Plataforma EBSCO Host”.

**Facilitador:** Lic. Ricardo González Melgoza de EBSCO Argentina.

**Descripción:** Se han presentado las bases de datos que provee el PERI en Bolivia, además de algunos ejercicios de búsqueda y uso de las herramientas de la plataforma EBSCO Host. La UAGRM en esa localización posee los accesos (IP) a las bases de datos, de manera que las prácticas se pudieron alcanzar regularmente.

**41 Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios.

**Lugar:** Escuela de Postgrado UAGRM, sala de cómputos, 27 de marzo.



### Taller “Inglés para propósitos específicos”.

**Facilitador:** Lic. Karina Caballero, Docente de la Unidad de Cursos Autofinanciados de Inglés (CAI).

**Descripción:** Este curso se desarrolló para dotar a investigadores, bibliotecarios y encargados de CPD facultativos de esta herramienta tan importante como es el inglés que servirá para fortalecer el uso de los recursos PERI que en su mayoría son en este idioma, para ello con **el inglés para propósitos específicos** los asistentes



Participantes del curso de Inglés, al centro la docente, Lic. Karina Caballero, junto al Ing. Gonzalo Rojas Decano de la Facultad de Tecnología

Finalización Cursos de Inglés Intermedio

pudieron desarrollar habilidades de lectura y comprensión de textos en este idioma.

**Duración:** Comprende dos módulos de inglés, nivel básico 1º junio al 18 de agosto y nivel intermedio, del 19 de agosto al 9 de noviembre 100 horas lectivas cada uno.

**23 Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios.

**Lugar:** Edificio “Biblioteca Facultad de Tecnología” biblioteca virtual.



Cursos de Inglés Básico

### Taller “Construcción de Bibliotecas Digitales”.

**Facilitador:** Lic. Diego Spano Argentina.

**Descripción:** Introdujo a los asistentes al diseño y construcción de bibliotecas digitales, a gestionar y administrar recursos digitales en cualquiera de sus formatos (texto, imagen, sonido, sitios web) desde la plataforma Green Stone.

**Duración:** 30 horas lectivas del 29 de septiembre al 2 de octubre.

**35 Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios.

**Lugar:** Edificio “Biblioteca Facultad de Tecnología” biblioteca virtual



### Taller “Uso de Recursos PERI”.

**Facilitador:** Lic. Marcio Alejandro Paredes, Universidad Católica de La Paz-Bolivia.

**Descripción:** Se desarrollaron competencias teórico-prácticas para el uso de los recursos PERI. Los asistentes pudieron aplicar los conocimientos adquiridos en los talleres anteriores, familiarizarse y revisar los recursos virtuales para la investigación científica, desarrollaron búsquedas bibliográficas con



criterios normalizados de los recursos que ofrece el proyecto PERI.

**Duración:** del 14 al 16 de octubre. 18 horas lectivas.

**30 Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios.

**Lugar:** Edificio “Biblioteca Facultad de Tecnología” biblioteca virtual

### Taller “Paquete Microsoft Word”.

**Facilitador:** Ing. Nancy Rosalva Amador, docente de la UAGRM Facultad de Ciencias del Hábitat, Diseño y Arte.

**Descripción:** Se capacitó en la edición de documentos y formas, manejo de documentos y configuración, uso de herramientas de Word.

**Duración:** del 30 de noviembre al 4 de diciembre 10 horas lectivas.

**10 Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios

**Lugar:** Edificio “Biblioteca Facultad de Tecnología” biblioteca virtual.



### Taller “Macros en Excel”.

**Facilitador:** Ing. Erland Antelo Castro, docente de la UAGRM Escuela de Postgrado Facultad de Tecnología.

**Descripción:** Se capacitó en la edición de documentos y formas, manejo de documentos y configuración, uso de herramientas de Word.

**Duración:** del 8 de marzo al 19 de marzo 20 horas lectivas.

**10 Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios

**Lugar:** Escuela de Postgrado UAGRM, sala de cómputos.



## Taller “Redacción de Informes de Investigación y Escritura Académica”.

**Facilitador:** MSc. Gilmar Gonzales Salinas, docente de la UAGRM Facultad de Ciencias del Hábitat, Diseño y Arte.

**Descripción:** Se capacitó en la edición de documentos y formas, manejo de documentos y configuración, uso de herramientas de Word.

**Duración:** del 30 de noviembre al 4 de diciembre 10 horas lectivas. **10**

**Participantes:** entre docentes, técnicos informáticos y bibliotecarios

**Lugar:** Edificio “Biblioteca Facultad de Tecnología” biblioteca virtual.



## ALGO DE LA HISTORIA DEL PERI EN SANTA CRUZ...

### El PERI, un programa de acceso a la información para apoyar la investigación

A partir de la llegada a Bolivia de personeros del Internacional Net Access Scientific Publications (INASP) y el acuerdo con el gobierno boliviano a través del Viceministerio de Ciencia y Tecnología, se abre para su uso por los investigadores del sistema universitario boliviano una ventana a recursos informáticos de alto nivel académico de carácter mundial y además gratuito, en todas las áreas del conocimiento.

La UAGRM se incorpora a través de la formación del Equipo Ejecutivo por Resolu-

ción Vicerrectoral N° 165/2007 con el objetivo de institucionalizar un sistema certificado de manejo y consulta eficiente de la información electrónica de apoyo a la investigación, denominado PERI-UAGRM, por el cual docentes, bibliotecarios y profesionales técnicos recibirán la capacitación formativa en técnicas y tecnologías, disponiendo de equipamiento básico para la sostenibilidad del proyecto en la UAGRM, demostrado ello en la calidad del trabajo, validez de la experiencia lograda y solidez de los conocimientos adquiridos.

### Conformación del equipo ejecutivo PERI de UAGRM y área de trabajo

El PERI-UAGRM está formado por profesionales que representan a la Facultad de Tecnología, Escuela de Posgrado, Facultad de Veterinaria.

Este equipo ejecuta el proyecto “*Programa para el Fortalecimiento de la Investigación a través de la Información*” que busca



Ing. Julio F. Gumiel, Ing. Evans Balcazar, Lic. Rosendo Vargas, Dr. Juan Antonio Pereira

Equipo PERI-UAGRM

asegurar la calidad en el proceso de la investigación científica con el uso de bibliografías de un total de 18 recursos de colecciones internacionales (1 en español y 17 en inglés) proporcionadas por el PERI y contribuir así a mejorar la calidad y la pertinencia de los servicios para la

comunidad universitaria y productiva de la región y el país.

El Vicerrectorado y la Dirección Universitaria de Investigación de la UAGRM respaldan el trabajo del equipo PERI UAGRM.

### **El PERI ya viene trabajando 3 años**

El Programa de Fortalecimiento de la Investigación a través de la Información (PERI) data de las primeras recomendaciones y conclusiones de dos talleres realizados en La Paz (mayo 2007), “Trabajando Juntos para apoyar la investigación” y en Cochabamba (noviembre del 2007), “Optimizando el uso de los recursos electrónicos”.

El primero de introducción y conocimiento y el segundo de evaluación de resultados logrados. Estos fueron organizados por el INASP – PERI y el Vice-ministerio de Ciencia y Tecnología, brindando así pautas acerca de la importancia del uso de los recursos electrónicos en el sector académico universitario.

### **Diagnostico inicial como punto de partida al trabajo en la UAGRM**

El análisis FODA elaborado en el primer taller convocado por el INASP PERI nacional, reveló información sobre el escaso uso y aplicación actual de los recursos electrónicos en el sistema universitario boliviano, por lo tanto en la UAGRM. A partir de este taller se reconoce que la UAGRM, en esta época de grandes avances de la información, debe formar profesionales en diversas disciplinas, en pregrado y postgrado, con bases más sólidas en la investigación científica, para que sean capaces de realizar investigación básica y aplicada, esto se impulsará fortaleciendo el

área de investigación y de bibliotecas como centros claves para el acceso a la información especializada en diferentes temáticas del saber y con el soporte informático requerido para lograr un producto que dinamice los procesos tecnológicos y de desarrollo.

A partir de esto se hace encuestas in situ para ajustar mejor el trabajo y se concluye en la necesidad de capacitar a investigadores, informáticos y bibliotecarios, protagonistas del desarrollo y apoyo investigativo.

### **EL IDH, FUENTE DE FINANCIAMIENTO DEL EQUIPAMIENTO**

El equipamiento informático del proyecto “Centro Virtual de Apoyo a la Investigación e Información en la UAGRM” se financia de recursos del IDH UAGRM, habiéndose denominado Implementación Programa

#### **Facultades Beneficiadas**

1. Ciencias Agrícolas
2. Contaduría Pública
3. Ciencias Exactas y Tecnología
4. Ciencias del Hábitat, Diseño y Arte
5. Ciencias de la Salud
6. Economía y Finanzas
7. FINOR
8. Humanidades
9. Integral del Chaco
10. Politécnica
11. Veterinaria y Zootecnia
12. Cs. jurídicas Políticas y sociales



Fortalecimiento de la Información para la Investigación en la Universidad Autónoma “Gabriel René Moreno” (PERI-UAGRM), elaborado por su equipo ejecutivo, estimando una **inversión de \$us 136.260 (ciento treinta seis mil doscientos sesenta 00/100 dólares americanos).**

Cada facultad participante en el proyecto recibirá un paquete de equipos adquiridos con fondos IDH destinados al funcionamiento de los centros virtuales a cargo de los equipos PERI-Facultativos. El detalle es el siguiente:

CANT.	UNID.	PAQUETE DE EQUIPOS Y MUEBLES ENTREGADOS A LAS FACULTADES
1	Pieza	Route Access Point de 108 Mbps ( modelo WRT600 o WRT600N )
1	Pieza	Gabinete(RACK MURAL para dos bandejas)
1	Pieza	Bandeja para Rack
1	Pieza	Impresora Láser con puerto a red y/o wireless
1	Pieza	UPS de 15 minutos con estabilizador de Voltaje para 10 pc's
7	Piezas	Computadoras de Escritorio (Monitor Flat de 17", Placa Madre Intel, Procesador Core 2 Duo, Disco de 150 GB, Tarjeta de Red Inalámbrica 108 Mbps)
7	Piezas	Escritorios de computadora con ruedas.
7	Piezas	Sillas fijas

## EXPECTATIVAS DESPUÉS DE LA CAPACITACIÓN

### Docente e Investigador

Podrán fácilmente desempeñarse en la búsqueda de la información y uso de tecnologías, tendrán la habilidad para trabajar en equipos multidisciplinarios, y contar con las herramientas para sus investigaciones así como para el desempeño de la docencia.

### Bibliotecario

Podrá asegurar la calidad de los servicios a sus usuarios que requieran de información especializada bibliográfica y documental, convirtiéndose en un agente de la información, desarrollando eficientemente su papel de referencista, por estar

capacitado para la búsqueda de fuentes bibliográficas y documentales para brindar excelencia en los servicios que presta.

### Técnico Informático

Al adquirir competencias de un adaptador de las tecnologías, agregando valor a la información el capacitarse en las tecnologías y la capacidad de interrelacionarse con otros profesionales que tienen que ver con la información le permite usar sus capacidades analíticas, lógicas y matemáticas para la interrelación multidisciplinaria que coadyuva al trabajo de bibliotecarios que brindan servicios a docentes e investigadores.

## LOGROS OBTENIDOS POR EL EQUIPO PERI-UAGRM

Conocer el desarrollo de cada facultad en cuanto al interés de capacitar y dotar de medios que les permita apoyar la investigación en sus facultades.

Poder integrar a los participantes de las facultades que asistieron a los diferentes cursos y talleres y que compartieron junto al equipo PERI-UAGRM, las



inquietudes, conocimientos y dudas del trabajo cotidiano, tener un resultado óptimo de capacitación y lograr motivar la formación de equipos Peri-Facultativos con los participantes de las facultades participantes.

## ACTIVIDADES FUTURAS Y REGLAMENTO DE USO DE EQUIPOS

Cada Facultad beneficiada tiene asignada una persona para la administración y asistencia técnica computacional que se encarga de administrar, preservar todos los componentes que hacen al sistema de computadoras dentro de los centros virtuales que funcionarán en cada biblioteca.

Este personal técnico debe coadyuvar junto a los bibliotecarios, en el servicio de búsquedas de información especializada que tienen los recursos PERI para los investigadores, docentes y estudiantes que precisen para sus diferentes actividades académicas.

La supervisión de funcionamiento del equipamiento y uso de los recursos electrónicos de editoriales científicas del PERI estarán bajo la responsabilidad de los institutos y/o centros de investigación en cada facultad beneficiada por el programa.